



4WD RC ELECTRIC CARS

1/16 VOLKAN SHORT COURSE SC-16 2,4Ghz

1/16 VOLKAN SHORT COURSE SC-16 2,4Ghz BRUSHLESS

MANUAL DEL USUARIO
USER HANDBOOK
MANUAL DO USUARIO

HANDBUCH
MANUEL DE L'UTILISATEUR
HANDBOEK

www.ninco4rc.com

Por favor, lea atentamente las instrucciones antes de manipular este vehículo.

ESPECIFICACIONES:

NH93023 – 1/16 VOLKAN SHORT COURSE 2,4 Ghz

Longitud	Anchura	Altura	Dist. entre ejes	Relación	Altura chasis	Diámetro rueda	Anchura rueda (d/t)	Motor
340mm	191mm	110mm	174mm	1:11.1	18mm	65mm	29mm	RC380

NH93024 – 1/16 VOLKAN SHORT COURSE 2,4 Ghz BRUSHLESS

Longitud	Anchura	Altura	Dist. entre ejes	Relación	Altura chasis	Diámetro rueda	Anchura rueda	Motor Brushless
340mm	191mm	110mm	174mm	1:8.86	18mm	65mm	29mm	4300KV

CONTENIDO:

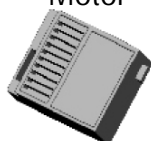
Artículos necesarios para el funcionamiento del vehículo, incluidos en el set:



Emisora 2,4Ghz



Motor



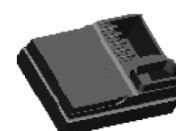
Variador



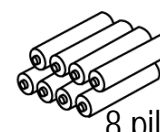
Servo



Batería 7,2v 1100mAh Ni-MH



Receptor 2,4Ghz



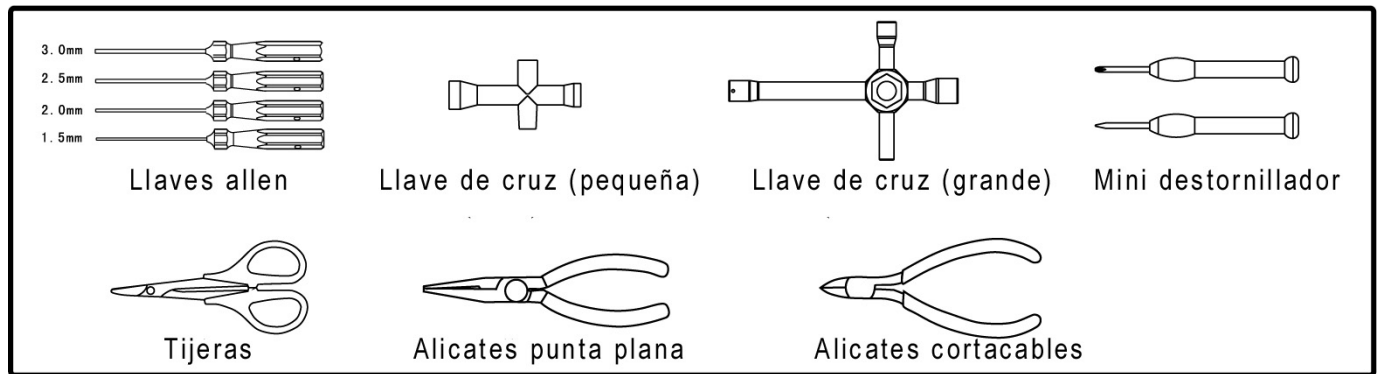
8 pilas AA (no incluidas)

NOTA:

-Cargar la batería durante 8 o 10 horas antes de su primer uso. No dejarla desatendida durante el proceso de carga.

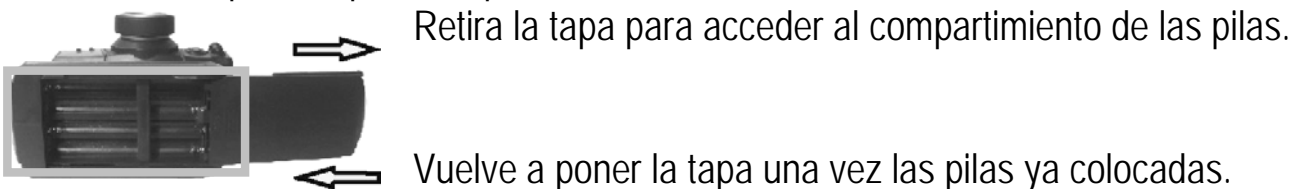
-Cuando el coche está bloqueado, no continuar activando el gatillo. Puede sobrecalentar y dañar el variador.

Los siguientes artículos, no incluidos en el set, son necesarios para la manipulación y montaje del vehículo:



LA EMISORA

La emisora requiere 8 pilas AA para su funcionamiento.



Precaución con las pilas:

Se recomienda el uso de pilas alcalinas de 1,5v en lugar de recargables de 1,2v.

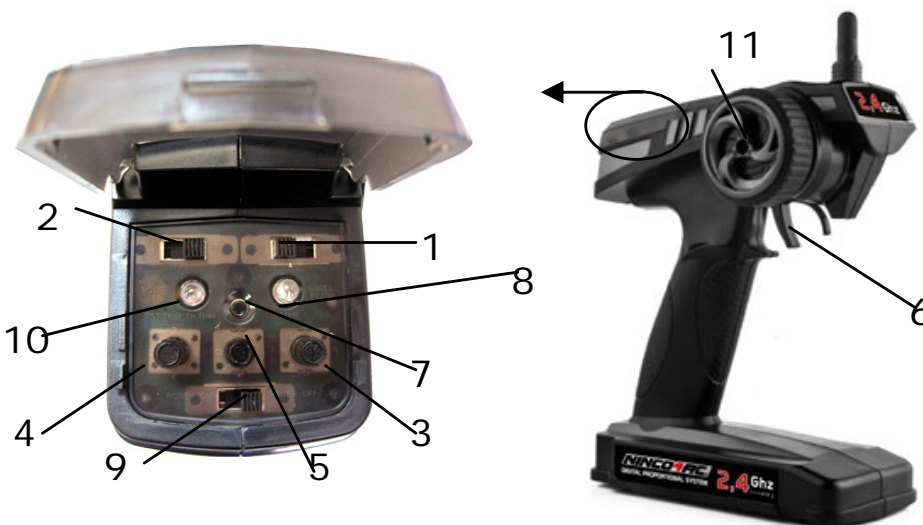
Vigile la correcta colocación de la polaridad

No usar baterías de diferentes tipos ni mezclar nuevas y usadas.

Retirar las pilas si no va a usar la emisora en un largo periodo de tiempo.

Sustituya las pilas según marque el indicador de nivel.

Funciones de la emisora:



1. Inversor acelerador
2. Inversor dirección
3. Dual rate dirección
4. Trim dirección
5. Trim acelerador
6. Gatillo acelerador
7. Botón asociación
8. Indicadores potencia
9. Interruptor encendido
10. Led encendido
11. Control dirección

Cómo conducir:



1. Gatillo en posición neutra
(coche parado)



2. Apretar gatillo
(marcha adelante)



3. Volver a neutro
(desaceleración)



4. Abrir gatillo
(freno en seco)



5. Dejar de nuevo
en neutro (activa el variador)



6. Abrir gatillo
(marcha atrás)

ASOCIACIÓN EMISORA-COCHE:

De serie, emisor y receptor están asociados. Basta encender la emisora, primero, y el coche, después, para que funcione. Si fuera necesario hacer la asociación proceda así:

- Colocar las pilas en la emisora sin ponerla en marcha.
- Colocar el conector puente suministrado en el receptor: canal BIND/CH3.
- Cambiar el conector que viene del variador y estaba en la posición CH2 al canal VCC.
- Conectar la batería del receptor.
- Ahora parpadeará la luz del receptor. Indica que el receptor está en modo de búsqueda de frecuencia.
- Presione el botón 'bind' de la emisora y, manteniéndolo pulsado, ponga en marcha la emisora. La luz verde parpadeará.
- La luz del receptor tiene que quedar fija en ese momento, indicando que está sincronizado.
- Desconectar la emisora y la batería del receptor.
- Retirar el conector puente del canal BIND/CH3 del receptor y volver a colocar el conector del variador en el canal CH2.
- Volver a poner en marcha la emisora. En ese momento, la luz verde dejará de parpadear, indicando que la sincronización se ha efectuado correctamente.
- De no haberse sincronizado correctamente, rogamos vuelva a realizar el proceso indicado.

Please read carefully the instructions before using the car.

FEATURES:

NH93023 – 1/16 VOLKAN SHORT COURSE 2,4 Ghz

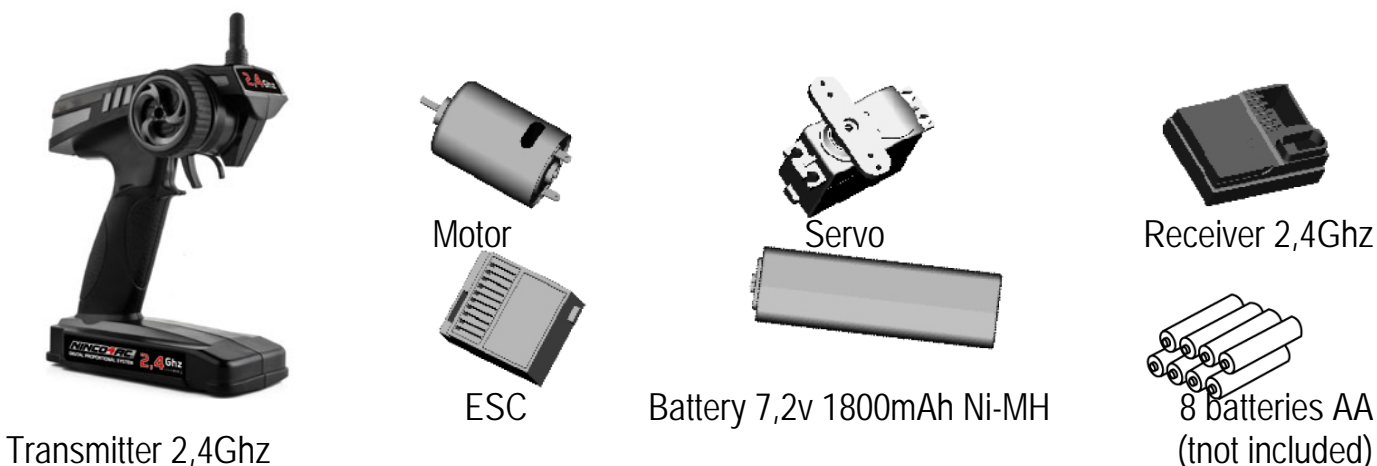
Length	Width	Height	Wheel base	Gear ratio	Ground clearance	Wheel diameter	Wheel width	Motor
340mm	191mm	110mm	174mm	1:11.1	18mm	65mm	29mm	RC380

NH93024 – 1/16 VOLKAN SHORT COURSE 2,4 Ghz BRUSHLESS

Length	Width	Height	Wheel base	Gear ratio	Ground clearance	Wheel diameter	Wheel width	Motor brushless
340mm	191mm	110mm	174mm	1:8.86	18mm	65mm	29mm	4300KV

CONTENTS:

Items needed for running your model (included):

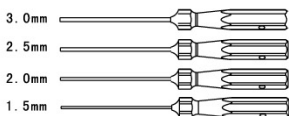


NOTE:

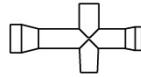
-Charge the battery for 8-10 hours for the first time usage. Do not charge the battery unattended.

-When the car is blocked, do not continue to pull/push the trigger, this will cause the ESC to overheat and damage the ESC

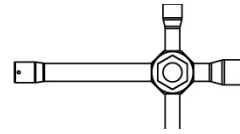
The following items, not included in the kit, are required for assembling your model:



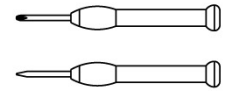
Hexagonal screwdriver



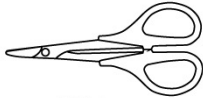
4-way cross wrench



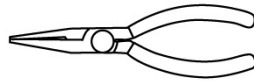
4-way cross wrench



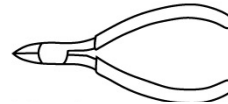
mini screwdriver



Scissors



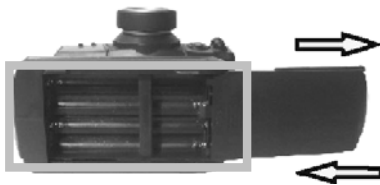
needle nose cutter



Wire cutter

TRANSMITTER

The transmitter requires 8 AA batteries.



Slide the battery cover to open the battery compartment.

Replace the battery cover after 8AA batt. are installed.

Battery precautions:

We recommend to use the 1,5V alkaline batteries instead of the 1.2V chargeable batteries. Do not install with wrong polarities.

Do not use batteries of different types and do not mix old and new batteries.

Do not leave batteries if not in use for a long period.

Please replace batteries when power indicators are weak

Function switches of the transmitter:



1. Throttle reverse switch
2. Steering reverse switch
3. Steering dual rate
4. Steering trim
5. Throttle trim
6. Trigger
7. Biding
8. Power indicator
9. Switch on-off
10. On-off indicator
11. Control wheel

How to drive:



1. Trigger at the neutral position (stop)



2. Pull the trigger (forward)



3. Back to neutral (decelerate)



4. Push the trigger (breaking)



5. Release the trigger to neutral



6. Push the trigger (backwards)

CAR-TRANSMITTER BINDING:

As standard, transmitter and receiver are already bound or associated. Just turn on the transmitter first, followed by the car and it will work. If necessary, BINDING can be done by following these simple instructions.

- Put the batteries in the transmitter without turning it on.
- Put the match line provided on the channel BIND/CH3 of the receiver.
- Change the connector coming from the ESC and was in position CH2 to channel VCC.
- Connect the receiver battery.
- Now the light flashes on the receiver. That means that the receiver is going to the match status.
- Press and hold the 'bind' button on the transmitter and then switch on the power supply. The green light flashes.
- The light of the receiver has to be fixed at the time, indicating that it is synchronized.
- Disconnect the transmitter and the receiver battery.
- Remove the match line from the receiver BIND/CH3 channel and replace the ESC connector on the channel CH2.
- To launch the transmitter. At that time, the green light stops blinking, indicating that synchronization was successful.
- If no synchronized correctly, please redo the process indicated.

Por favor, lea atentamente as instruções antes de manipular este veículo.

ESPECIFICAÇÕES:

NH93023 – 1/16 VOLKAN SHORT COURSE 2,4 Ghz

Cumprimento	Largura	Altura	Dist. entre eixos	Relação	Altura chasis	Diâmetro roda	Altura roda	Motor
340mm	191mm	110mm	174mm	1:11.1	18mm	65mm	29mm	RC380

NH93024 – 1/16 VOLKAN SHORT COURSE 2,4 Ghz BRUSHLESS

Cumprimento	Largura	Altura	Dist. entre eixos	Relação	Altura chasis	Diâmetro roda	Altura roda	Motor brushless
340mm	191mm	110mm	174mm	1:8.86	18mm	65mm	29mm	4300KV

CONTEUDO:

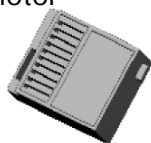
Artigos necesarios para o funcionamento del vehículo, incluidos no set:



Emisor 2,4Ghz



Motor



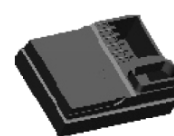
Variador



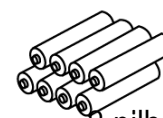
Servo



Bateria 7,2v 1100mAh Ni-MH



Receptor 2,4Ghz



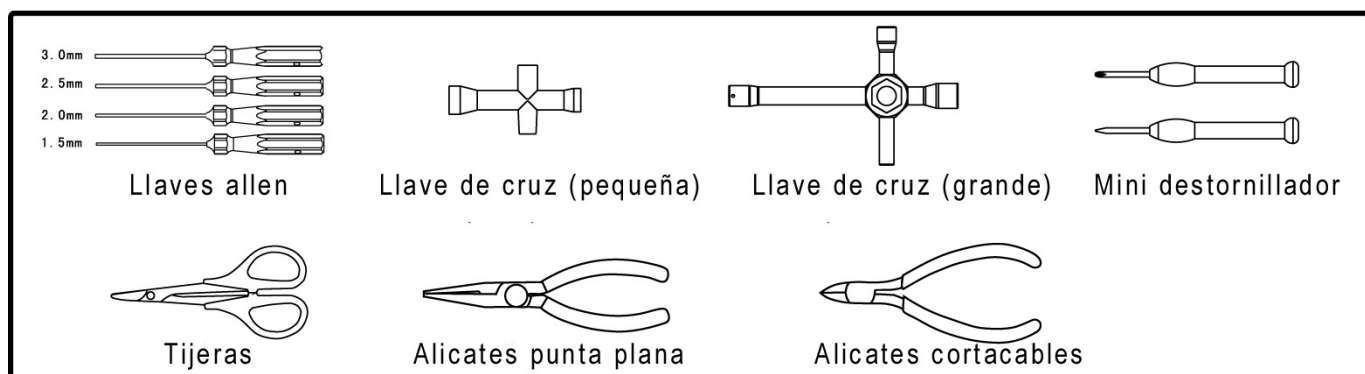
8 pilhas AA (não incluídas)

NOTA

-Carregar a bateria durante 8 a 10 horas antes de seu primeiro uso. Durante o proceso de carga, supervise a bateria.

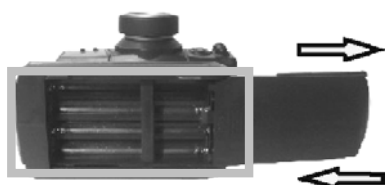
-Quando o carro está bloqueado, não continuar activando o gatilho. Pode sobreaquecer e danificar o variador.

Os seguintes artigos, não incluídos no set, são necessários para a manipulação e montagem do veículo:



O EMISOR

O emisor requer 8 pilhas AA para o seu funcionamento.



Retira a tampa para aceder ao compartimento das pilhas.

Volta a por a tampa uma vez as pilhas já colocadas.

Precaução com as pilhas:

Recomenda-se o uso de pilhas alcalinas de 1,5v em lugar de recarregáveis de 1,2v.

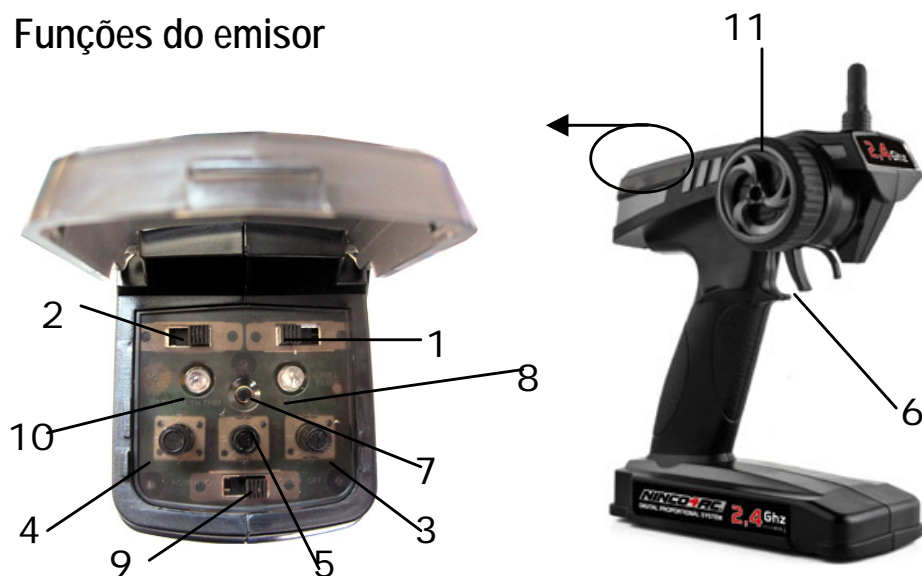
Verifique a correcta colocação da polaridade.

Não usar baterías de diferentes tipos nem misturar novas e usadas.

Retirar as pilhas se não vai usar o emisor por um longo periodo de tempo.

Substitua as pilhas quando o nivel indicar.

Funções do emisor



1. Inversor acelerador
2. Inversor direcção
3. Direcção dual rate
4. Direcção trim
5. Acelerador trim
6. Gatilho
7. Biding
8. Indicadores potencia
9. Interruptor para ligar
10. Indicador On-off
11. Control direcção

Como conduzir:



1. Gatilho em posição neutra
(carro parado)



2. Apertar gatilho
(marcha frente)



3. Voltar a neutro
(desaceleração)



4. Empurrar gatilho
(trava em seco)



5. Deixar de novo em
neutro (activa o variador)



6. Empurrar gatilho
(marcha atrás)

ASSOCIAÇÃO EMISSOR-CARRO

De série, o emissor e o receptor estão associados. Basta ligar o emissor primeiro e depois o carro para que funcione. No caso de ser necessário fazer a associação proceda da seguinte forma:

- Colocar as pilhas no emissor sem o ligar
- Colocar o conector ponte fornecido no receptor: canal BIND/CH3
- Mudar o conector que vem do variador e estava na posição CH2 ao canal VCC
- Ligar a bateria do receptor
- A luz do receptor pisca, indicando que está em modo de busca de frequência
- Carregue no botão "bind" do emissor e, mantendo-o carregado, ligue o emissor. A luz verde pisca.
- A luz do receptor tem que ficar fixa neste momento, indicando que está sincronizado.
- Desligar o emissor e a bateria do receptor
- Retirar o conector ponte do canal BIND/CH3 e voltar a colocar o conector do variador no canal CH2.
- Voltar a ligar o emissor. A luz verde deixará de piscar indicando que a sincronização se efectuou correctamente
- Se a sincronização não se efectuou correctamente, por favor volte a seguir o procedimento indicado.

Bitte lesen Sie aufmerksam diese Anleitung bevor Sie das Modell benutzen

EIGENSCHAFTEN:

NH93023 – 1/16 VOLKAN SHORT COURSE 2,4 Ghz

Länge	Breite	Höhe	Radstand	Ratio	Boden freiheit	Raddurch messer	Reifenbreite	Motor
340mm	191mm	110mm	174mm	1:11.1	18mm	65mm	29mm	RC380

NH93024 – 1/16 VOLKAN SHORT COURSE 2,4 Ghz BRUSHLESS

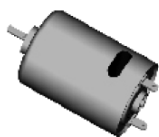
Länge	Breite	Höhe	Radstand	Ratio	Boden freiheit	Raddurch messer	Reifenbreite	Motor brushless
340mm	191mm	110mm	174mm	1:8.86	18mm	65mm	29mm	4300KV

INHALT:

Ausstattung des Modells Benötigte Teile um das Modell zu benutzen (enthalten):



Sender 2,4Ghz



Motor



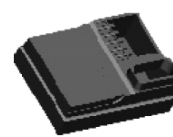
Fahrregle



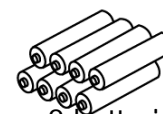
Servo



Batterie 7,2v 2000mAh Ni-MH



Empfänger 2,4Ghz

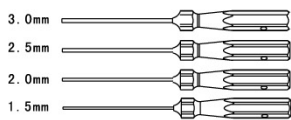


8 Batterien AA
(nicht enthalten)

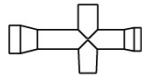
ACHTUNG:

- Laden Sie den Akku das erste mal 8-10 Stunden auf bevor Sie ihn benutzen. Lassen Sie ihn dabei nicht unbeaufsichtigt
- Wenn etwas das Modell blockiert, geben Sie kein Gas mehr, dieses kann den Fahrregler überhitzen und zerstören.

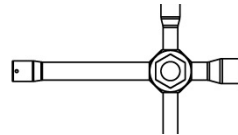
Die folgenden Teile (nicht enthalten) werden benötigt:



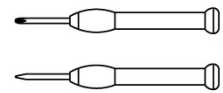
Inbus Schraubendreher



4-Wege Schraubenschlüssel



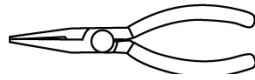
4-Wege Schraubenschlüssel



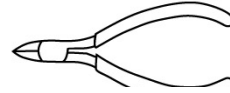
Mini Schraubendreher



Schere



Cutter Messer



Seitenschneider

SENDER:

Der Sender benötigt 8 AA Batterien.



Schieben Sie den Batteriedeckel auf um an die Halterungen zu gelangen.

Schließen Sie den Batteriedeckel nachdem Sie die Batterien eingelegt haben.

Vorsichtsmaßnahmen:

Wir empfehlen die Verwendung von 1,5V Alkaline Batterien anstelle von 1,2V Akkus.

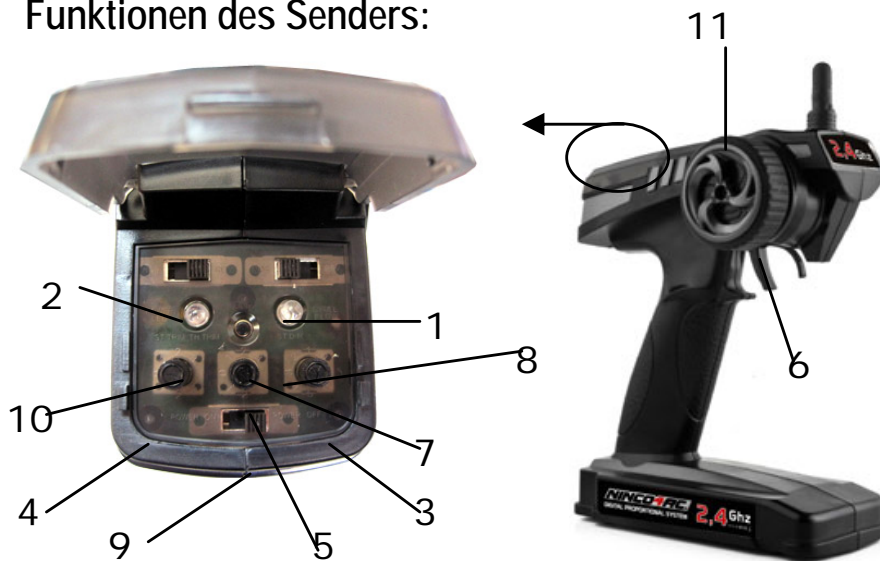
Achten Sie auf die richtige Polarität

Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterien gleichzeitig

Nehmen Sie die Batterien aus dem Sender wenn Sie ihn länger nicht benutzen

Tauschen Sie die Batterien aus wenn diese nicht mehr die volle Leistung haben.

Funktionen des Senders:



1. Gas/Bremse Umkehrschalter
2. Steuerung Umkehrschalter
3. Ausschlagsbegrenzung für Steuerung
4. Steuerungs Feineinstellung
5. Gas/Bremse Feineinstellung
6. Abzug
7. Binding
8. Betriebs LED
9. An/Aus Schalter
10. Status LED
11. Steuerungsrad

Fahranleitung:



1. Abzug in Neutralstellung
(Stop)



2. Ziehen des Abzugs
(Vorwärts)



3. Zurück zu Neutral
(Gas wegnehmen)



4. Drücken des Abzugs
(Bremsen)



5. Loslassen des Abzugs
(Neutral Position)



6. Drücken des Abzugs
(Rückwärts)

AUTO-SENDER BINDING (SENDER/EMPFÄNGER ABGLEICH)

Im Auslieferungszustand ist der Sender bereits mit dem Empfänger verbunden. Falls nötig kann das binden der beiden Komponenten sehr einfach durchgeführt werden.

- Legen Sie die Batterien in den Sender ohne ihn einzuschalten.
- Stecken Sie das Programmierkabel auf den Kanal 3/BIND des Empfängers.
- Stecken Sie das Kabel des Reglers vom Steckplatz Kanal 2 in den Kanal VCC.
- Schließen Sie den Empfänger Akku an.
- Jetzt blinkt ein Licht am Empfänger. Das bedeutet der Empfänger ist im Programmier Modus.
- Drücken und halten Sie den BIND Taster auf dem Sender und schalten diesen ein. Ein grünes Licht am Sender blinkt.
- Wenn das Licht auf dem Empfänger dauerhaft leuchtet, ist die Synchronisation abgeschlossen.
- Trennen Sie Sender und Empfänger von der Stromversorgung.
- Entfernen Sie das Programmierkabel aus dem Kanal 3/BIND und stecken Sie das Kabel des Reglers wieder in Kanal 2.
- Benutzung des Senders. Ab diesem Moment hört das grüne Licht auf zu blinken. Das bedeutet die Synchronisation war erfolgreich.
- Sollte Sie Synchronisation nicht erfolgreich gewesen sein, wiederholen Sie die o.g. Schritte.

Veuillez lire attentivement les instructions avant d'utiliser la voiture.

SPECIFICATIONS:

NH93023 – 1/16 VOLKAN SHORT COURSE 2,4 Ghz

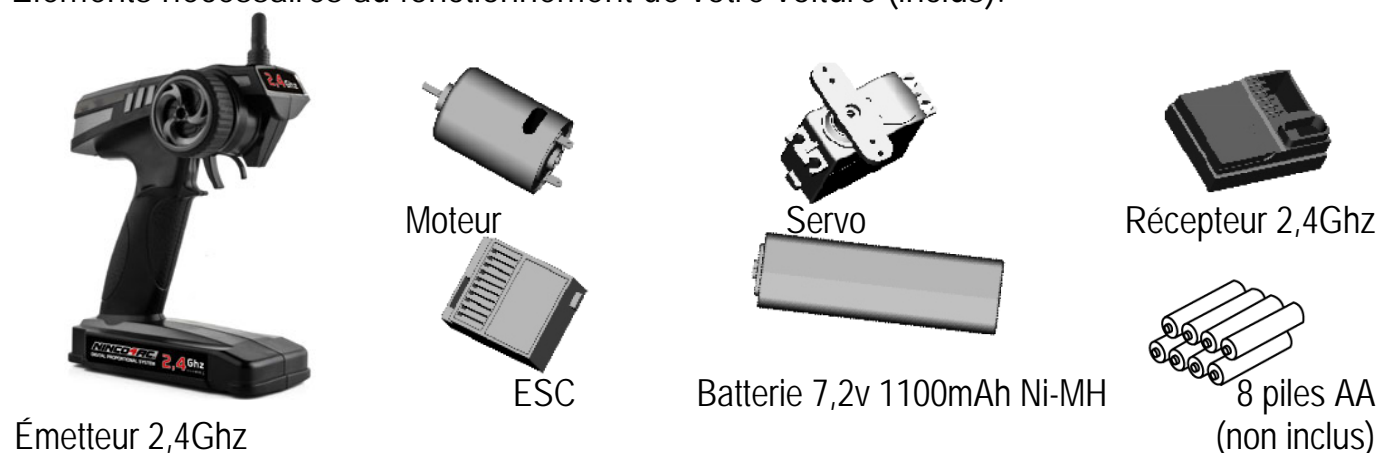
Longueur	Largeur	Hauteur châssis	Entrave	Rapport d'engrenage	Garde au sol	Diamètre de roue	Largeur de roue	Moteur
340mm	191mm	110mm	174mm	1:11.1	18mm	65mm	29mm	RC380

NH93024 – 1/16 VOLKAN SHORT COURSE 2,4 Ghz BRUSHLESS

Longueur	Largeur	Hauteur châssis	Entrave	Rapport d'engrenage	Garde au sol	Diamètre de roue	Largeur de roue	Moteur brushless
340mm	191mm	110mm	174mm	1:8.86	18mm	65mm	29mm	4300KV

CONTENU:

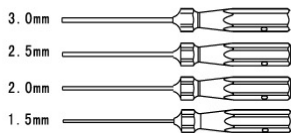
Éléments nécessaires au fonctionnement de votre voiture (inclus):



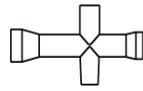
NOTE:

- Rechargez la batterie pendant 8-10 heures lors de la première utilisation. Ne laissez pas la batterie sans surveillance pendant la charge.
- Lorsque la voiture est bloquée, n'appuyez pas sur la gâchette, car l'ESC risque de surchauffer et de s'endommager.

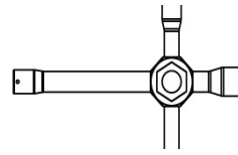
Les éléments suivants, non inclus dans le kit, sont nécessaires au montage de votre voiture.



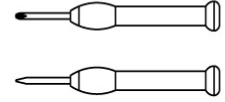
Tournevis hexagonal



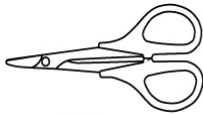
Clé en croix



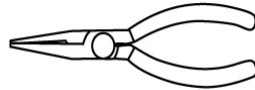
Clé en croix



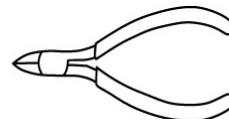
Tournevis miniature



Ciseaux



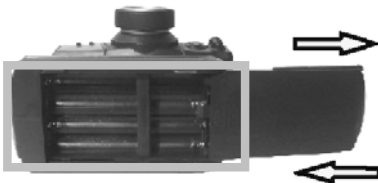
Pince à bec



Coupe-câbles

ÉMETTEUR

L'émetteur nécessite 8 piles AA.



Faites glisser le couvercle des piles pour ouvrir le compartiment à piles.

Remettez le couvercle des piles après avoir installé les piles.

Précautions concernant les piles:

Nous vous recommandons d'utiliser des piles alcalines 1,5V plutôt que des piles rechargeables 1,2V.

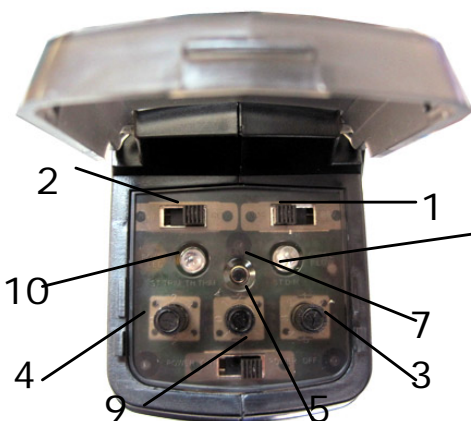
Respectez les polarités.

Ne mélangez pas différents types de piles ou des piles neuves avec des piles usagées.

Enlevez les piles en cas de non-utilisation prolongée.

Remplacez les piles lorsque les indicateurs de puissance sont faibles.

Commandes des fonctions de l'émetteur:



1. Interrupteur d'inversion d'accélération
2. Interrupteur d'inversion de direction
3. Dual rate de direction
4. Trim de direction
5. Trim d'accélération
6. Gâchette
7. Liaison
8. Indicateur de puissance
9. Interrupteur on-off
10. Indicateur On-Off
11. Molette de contrôle

Comment conduire:



1. Gâchette au point mort (stop)



2. Tirez la gâchette (marche avant)



3. Retour au point mort (décélérer)



4. Poussez la gâchette (freiner)



5. Relâchez la gâchette pour retour au point mort



6. Poussez la gâchette (marche arrière)

LIAISON VOITURE/ÉMETTEUR:

A l'achat, l'émetteur et le récepteur sont déjà liés ou associés. Allumez l'émetteur en premier puis la voiture, et elle se commencera à fonctionner. Si nécessaire, la LIAISON peut être effectuée en suivant les simples instructions suivantes.

- Insérer les piles dans l'émetteur sans le mettre en marche.
- Placer le connecteur pont livré dans le récepteur : canal BIND/CH3.
- Changer le connecteur qui vient du variateur et qui était sur la position CH2 et le mettre sur le canal VCC.
- Connecter la batterie du récepteur.
- La lumière du récepteur se met alors à clignoter. Ceci indique le récepteur est en mode recherche de fréquence.
- Appuyez sur le bouton «bind» de l'émetteur, maintenez-le enfoncé, et mettez l'émetteur en marche. La lumière verte clignotera.
- La lumière du récepteur doit alors rester fixe, indiquant qu'il est synchronisé.
- Déconnecter l'émetteur et la batterie du récepteur.
- Retirer le connecteur pont du canal BIND/CH3 du récepteur et placer à nouveau le connecteur du variateur sur le canal CH2.
- Mettre l'émetteur en marche à nouveau. A ce moment-là, la lumière cessera de clignoter, indiquant que la synchronisation s'est effectuée correctement.
- Si la synchronisation n'a pas eu lieu de manière correcte, veuillez réaliser à nouveau le processus indiqué.

Lees aandachtig de instructies voor het gebruik van de auto.

SPECIFICATIE:

NH93023 – 1/16 VOLKAN SHORT COURSE 2,4 Ghz

Lengte	Breedte	Hoogte	Wiel basis	Over-brengrings-verhouding	Bodem-hoogte	Wiel diameter	Wiel breedte	Motor
340mm	191mm	110mm	174mm	1:11.1	18mm	65mm	29mm	RC380

NH93024 – 1/16 VOLKAN SHORT COURSE 2,4 Ghz BRUSHLESS

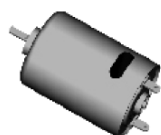
Lengte	Breedte	Hoogte	Wiel basis	Over-brengrings-verhouding	Bodem-hoogte	Wiel diameter	Wiel breedte	Motor brushless
340mm	191mm	110mm	174mm	1:8.86	18mm	65mm	29mm	4300KV

INHOUD

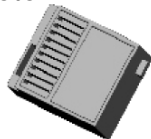
Items die nodig zijn zodat uw model rijdt (inbegrepen):



Zender 2,4Ghz



Motor



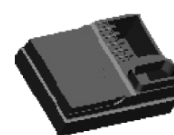
ESC



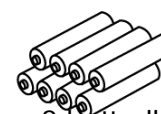
Booster



Batterij 7,2v 1800mAh Ni-MH



Ontvanger 2,4Ghz



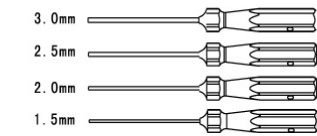
8 batterijen AA (niet inbegrepen)

OPMERKING:

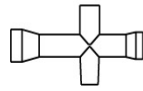
-Laad de batterij voor 8-10 uur voor het eerste gebruik. Laad de batterij niet onbeheerd.

-Wanneer de auto is geblokkeerd, blijf dan niet aan de hendel trekken/duwen, dit zal ertoe leiden dat de ESC oververhit raakt en de ESC beschadigt.

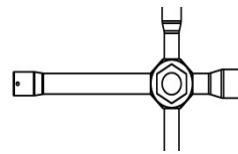
De volgende items, niet inbegrepen in de kit, zijn nodig voor het monteren van uw model.



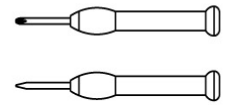
Hexagonale schroevendraaier



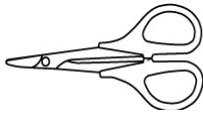
4-weg moersleutel



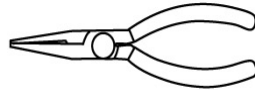
4-weg moersleutel



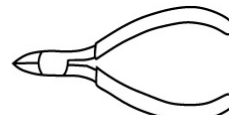
Mini schroevendraaier



Scharen



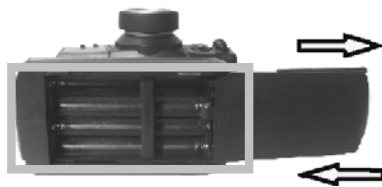
Puntige combinatietang



Draadtang

ZENDER

De zender heeft 8 AA batterijen nodig.



Schuif het batterijklepje op om de batterijbehuizing te openen.

Sluit het batterijklepje nadat de 8AA batterijen zijn geplaatst.

Batterij voorzorgsmaatregelen:

Wij raden het gebruik van 1,5V alkaline batterijen aan in plaats van de oplaadbare 1,2V batterijen.

Plaats niet met verkeerde polariteit.

Gebruik geen verschillende batterij-types en mix geen oude en nieuwe batterijen.

Laat geen batterijen achter indien ze niet gebruikt worden voor een langere periode.

Vervang de batterijen wanneer de stroomindicatoren zwak zijn.

Schakelaarfuncties van de zender:



1. Achteruitversnelling schakelaar
2. Achteruitsturen schakelaar
3. Binaire stuursnelheid
4. Stuurtrim
5. Versnellingstrim
6. Hendel
7. Binding
8. Stroomindicator
9. Aan-uit schakelaar
10. Aan-uit indicator
11. Stuurwiel

Hoe te rijden:



1. Trigger op de neutrale positie (stop)



2. Duw de trigger (vooruit)



3. Terug naar neutraal (vertragen)



4. Duw de trigger (remmen)



5. Laat de trigger los naar 6. Duw de trigger (achteruit) neutraal









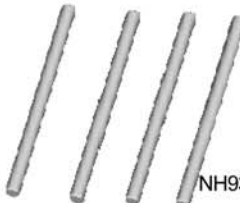











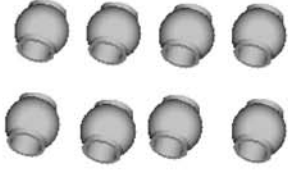





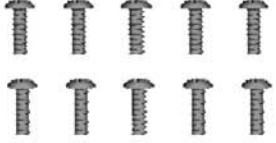
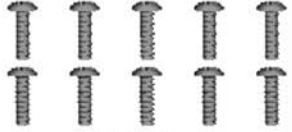






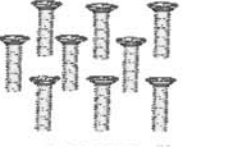






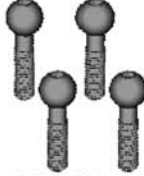


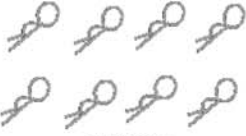



6. Duw de trigger (achteruit) neutraal








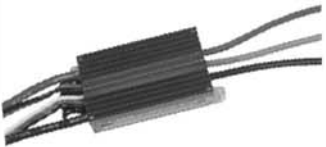


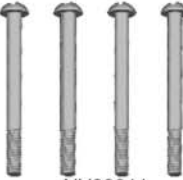
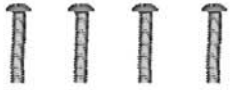
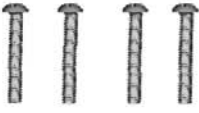






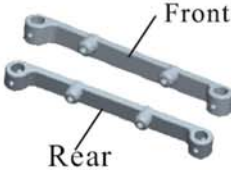

AUTO-ZENDER BINDING:

Standaard worden zenders en ontvangers al gebonden of verbonden. Zet de zender eerst gewoon aan, gevolgd door de auto en het zal werken. Indien nodig kan BINDING worden uitgevoerd door het volgen van deze eenvoudige instructies.

- Leg de batterijen in de zender zonder deze in te schakelen.
- Monteer de meegeleverde overbrugging op kanaal BIND/CH3 van de ontvanger.
- Verander de aansluiting die van de omzetter komt en die in positie CH2 stond, naar kanaal VCC.
- Schakel de batterij van de ontvanger in.
- Nu zal het lampje van de ontvanger beginnen knipperen. Dit betekent dat de ontvanger de frequentie aan het zoeken is.
- Houd de knop 'Bind' op de zender ingedrukt en schakel tegelijkertijd de zender in. Het groene lampje knippert nu.
- Het lampje van de ontvanger stopt nu met knipperen en blijft branden, wat betekent dat de ontvanger gesynchroniseerd is.
- Schakel de zender en de batterij van de ontvanger uit.
- Verwijder de overbrugging van kanaal BIND-CH3 van de ontvanger en monteer opnieuw de aansluiting van de omzetter op kanaal CH2.
- Schakel de zender opnieuw in. Nu zal het groene lampje stoppen met knipperen, wat betekent dat de synchronisatie correct is uitgevoerd.
- Als de synchronisatie niet correct is, herhaal dan het bovenstaande proces.

<p>Front Lower Suspension Arms 2P</p>  <p>NH93788</p>	<p>Rear Lower Suspension Arms 2P</p>  <p>NH93789</p>	<p>Front Steering Links 2P</p>  <p>NH93790</p>	<p>Rear Uprights 2P</p>  <p>NH93791</p>
<p>Steering Hubs 2P</p>  <p>NH93792</p>	<p>Universal Joint Cup/with one grub screw (For Drive System)</p>  <p>NH93793</p>	<p>Wheel Shafts 2P</p>  <p>NH93794</p>	
	<p>Front /rear Lower Suspension Arm Holders 2P</p>  <p>NH93795</p>	<p>Rear Lower Suspension Pins 4P</p>  <p>NH93796</p>	<p>Gear Box</p>  <p>NH93797</p>
<p>Differential Main Gear(39T)</p>  <p>NH93798</p>	<p>Drive Gear(11T)</p>  <p>NH93799</p>	<p>Differential Gear Complete</p>  <p>NH93800</p>	<p>Front Upper Suspension Arm Holder</p>  <p>NH93801</p>
<p>Ball End Caps 4P</p>  <p>NH93802</p>	<p>Pins 2*10 4P</p>  <p>NH93803</p>	<p>Steering Joint Lever</p>  <p>NH93804</p>	<p>Servo Saver Assembly</p>  <p>NH93805</p>
<p>Steering Sway Arms</p>  <p>NH93806</p>	<p>Steering Posts (Steel) 2P</p>  <p>NH93807</p>	<p>Shock Balls 8P</p>  <p>NH93808</p>	<p>Front/rear Dogbones 2P</p>  <p>NH93809</p>

<p>Wheel Hex. 4P</p>  <p>NH93810</p>	<p>Cap Head Self Tapping Screws 2.6*6 14P</p>  <p>NH93811</p>	<p>Cap Head Self Tapping Screws 2.6*8 10P</p>  <p>NH93812</p>	<p>Cap Head Self Tapping Screws 2.6*10 10P</p>  <p>NH93813</p>
<p>Cap Head Self Tapping Screws 2.6*12 4P</p>  <p>NH93814</p>	<p>Cap Head Self Tapping Screws 3*8 4P</p>  <p>NH93815</p>	<p>Cap Head Self Tapping Screws 3*10 4P</p>  <p>NH93816</p>	<p>Ball Head Self Tapping Screws 2.6*8 10P</p>  <p>NH93817</p>
<p>Rounded Head Self Tapping Screws 3*18 4P</p>  <p>NH93818</p>	<p>Countersunk Self Tapping Screws 3*8 9P</p>  <p>NH93819</p>	<p>Countersunk Self Tapping Screws 2.6*6 9P</p>  <p>NH93820</p>	<p>Countersunk Self Tapping Screws 2.6*10 6P</p>  <p>NH93821</p>
<p>Countersunk Screws 2.6*6 4P</p>  <p>NH93822</p>	<p>M3*3 Grub Hex. Screws 8P</p>  <p>NH93823</p>	<p>Rolling Bearing $\phi 8 * \phi 4 * 3$ 4P</p>  <p>NH93824</p>	<p>Copper Bearing $\phi 12 * \phi 8 * 3.5$ 4P</p>  <p>NH93825</p>
<p>Countersunk Self Tapping Screws 2.6*12 4P</p>  <p>NH93826</p>	<p>M3 Ball Head Screws 4P</p>  <p>NH93827</p>	<p>Copper bearings $\phi 8 * \phi 4 * 3$-4pcs 4P</p>  <p>NH93828</p>	<p>Rear Suspension Pins 2P</p>  <p>NH93829</p>
<p>Body Clips 8P</p>  <p>NH93830</p>	<p>Copper Bearings $\phi 15 * \phi 10 * 4$-4pcs 4P</p>  <p>NH93831</p>	<p>Copper Bearings $\phi 10 * \phi 5 * 4$-4pcs 4P</p>  <p>NH93832</p>	<p>Rear Upper Suspension Arm Screws 4P</p>  <p>NH93833</p>

<p>Chargeable Battery Pack (6V 350mA)</p>  <p>NH93871</p>	<p>Nylon Lock Nuts M4 8P</p>  <p>NH93834</p>	<p>Zip Ties 6P</p>  <p>NH93835</p>	<p>Shock Absorbers 2P</p>  <p>NH93836</p>
<p>Front Upper Suspension Arms 2P</p>  <p>NH93838</p>	<p>Rear Upper Suspension Arms 2P</p>  <p>NH93839</p>	<p>Brushless Motor KV4300</p>  <p>NH93872</p>	<p>Brushless ESC</p>  <p>NH93873</p>
<p>Shock Pivots 4P</p>  <p>NH93841</p>	<p>Front Shock Tower</p>  <p>NH93843</p>	<p>Front Upper Suspension Arm Screws 4P</p>  <p>NH93844</p>	<p>Cap Head Mechanical Screws 3*12 4P</p>  <p>NH93848</p>
<p>Cap Head Mechanical Screws 3*16 4P</p>  <p>NH93849</p>	<p>Rear Shock Tower</p>  <p>NH93851</p>	<p>PAINTED BODY 1/16 VOLKAN SHORT COURSE SC-16</p> <p>NH94324</p>	<p>Motor Gear(16T)</p>  <p>NH94325</p>
<p>Front bumper</p>  <p>NH94326</p>	<p>Rear bumper</p>  <p>NH94327</p>	<p>Wheel Complete 2P</p>  <p>NH94328</p>	<p>Body Post 4P</p>  <p>NH94329</p>
<p>Post Mount</p>  <p>NH94330</p>	<p>Gear cover</p>  <p>NH94331</p>		

<p>Radio Tray</p>  <p>NH93852</p>	<p>Battery Cover</p>  <p>NH93853</p>	<p>Normal Battery Pack (7.2V 1100mAH)</p>  <p>NH93867</p>	<p>Chassis</p>  <p>NH93854</p>
<p>Motor Brace</p>  <p>NH93855</p>	<p>Motor (RC380)</p>  <p>NH93868</p>	<p>Spur Gear(50T)</p>  <p>NH93856</p>	<p>Radio Tray Bottom Mount</p>  <p>NH93857</p>
<p>Receiver 2,4 Ghz</p>  <p>NH93747</p>	<p>Front Top Plate</p>  <p>NH93858</p>	<p>Battery Posts 2P</p>  <p>NH93859</p>	<p>Drive Pinion(11T)</p>  <p>NH93860</p>
<p>Servo Mount 2P</p>  <p>NH93861</p>	<p>Motor Gear(20T)</p>  <p>NH93862</p>	<p>Alum. Centre Main Dogbone</p>  <p>NH93863</p>	<p>Countersunk Screws 2.6*4 4P</p>  <p>NH93864</p>
<p>Electronic speed controller</p>  <p>NH93869</p>	<p>Servo Links 2P</p>  <p>NH93865</p>	<p>Receiver</p>  <p>NH93747</p>	<p>Servo Arms 2P</p>  <p>NH93866</p>
<p>Servo</p>  <p>NH93870</p>			

ESPAÑOL

Este es un producto complejo de hobby, no es un juguete. No recomendado para menores de 14 años. Debe ser usado con precaución y sentido común y requiere una un mínimo básico de habilidad para su pilotaje. No utilizar este producto de manera segura y responsable puede causar lesiones o daños en el propio producto u otras propiedades. Este producto no está recomendado para niños sin la estricta supervisión de un adulto. El manual del producto contiene instrucciones de seguridad, uso y mantenimiento. Es importante leer el manual y seguir las instrucciones y avisos que explica antes de manipularlo, prepararlo o usar para poder pilotarlo correctamente y evitar daños o lesiones. La emisora 2,4Ghz está limitada a 10 mW. Cumple con la Directiva 1999/5/CE y con la restricción específica francesa, por lo que es apta para todos los países de la comunidad europea.

ENGLISH

This is a sophisticated hobby product and not a toy. Children under the age of 14 are forbidden. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children without direct adult supervision. The product manual contains instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all the instructions and warnings in the manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate correctly and avoid damage or injury. The 2.4 GHz transmitter is limited to 10 mW. Complies with Directive 1999/5/EC and the specific French restriction, making it suitable for all countries of the European community.

PORTUGUES

Este é um produto completo de hobby, não é um brinquedo. Não recomendado para menores de 14 anos. Deve ser usado com precaução e sentido de responsabilidade, requer um mínimo básico de habilitação para sua pilotagem. Não utilizar este produto de maneira insegura ou irresponsável, pode causar lesões ou danos no próprio produto ou em outras propriedades. Este produto não é recomendado para crianças sem a supervisão de um adulto. O manual do produto contém instruções de segurança, uso e manutenção. É importante ler o manual e seguir as instruções e avisos que explica antes de o manipular, preparando-o para usar, poder pilota-lo correctamente e evitar danos ou lesões. O emissor de 2,4 GHz é limitado a 10 mW. Em conformidade com a Directiva 1999/5/CE e as restrições específicas em França, assim que é apropriado para todos os países da comunidade europeia.

DEUTSCH

Dieses Modell ist ein hochentwickeltes Hobbygerät, kein Spielzeug. Es ist für Kinder unter 14 Jahre nicht geeignet. Es sollte mit viel Vorsicht und gesundem Menschenverstand verwendet werden und um ihn zu steuern ist ein Minimum an Handfertigkeit notwendig. Eine nicht sichere und unverantwortliche Verwendung kann zu Schäden am Modell selber als auch an anderen Gegenständen führen. Dieses Gerät ist nicht für Kinder ohne strikte Überwachung durch einen Erwachsenen geeignet. Aus dem Handbuch zu diesem Modell gehen wichtige Hinweise zur Sicherheit, Verwendung und Wartung hervor. Daher sollten Sie dieses aufmerksam lesen und die darin enthaltenen Anweisungen und Hinweise beachten, bevor Sie das Modell vorbereiten und in Betrieb nehmen. Auf diese Weise werden Sie lernen, ihn korrekt zu steuern und Schäden oder Verletzungen zu vermeiden. Der 2.4GHZ Sender ist auf eine Leistung von 10mW begrenzt. Dies geht mit der Richtlinie 1999/5/EG und der spezifischen französischen Einschränkung konform und ist somit für alle Länder der Europäischen Gemeinschaft nutzbar.

FRANÇAIS

Ceci est un produit sophistiqué de loisirs et non un jouet. Interdit aux enfants de moins de 14 ans. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens, nécessite des connaissances de base en mécanique. Le fait de ne pas utiliser ce produit d'une manière sécuritaire et responsable peut provoquer des blessures ou des dommages au produit ou à d'autres biens. N'est pas adapté à une utilisation par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. Le manuel contient des instructions relatives à la sécurité, à l'utilisation et à l'entretien de ce produit. Il est essentiel de lire et de suivre toutes ces instructions et les avertissements avant assemblage, installation ou utilisation du produit afin de garantir un fonctionnement correct, sans causer de dommages ou de blessures. L'émetteur 2.4Ghz est limité à 10 mW et il est conforme à la directive 1999/5/CE et spécifiquement à la restriction française. L'émetteur est pourtant valide pour tout pays de la communauté européenne.

NEDERLANDS

Dit is een geavanceerd hobbyproduct en geen speelgoed. Het gebruik voor kinderen jonger dan 14 jaar is verboden. Het moet met voorzichtigheid en gezond verstand bediend worden en vereist wat mechanische basisvaardigheden. Het niet op een juiste manier veilig en verantwoordelijk omgaan met dit product kan resulteren in letsel of schade aan het product of andere eigendommen. Dit product is niet bedoeld voor gebruik door kinderen zonder direct toezicht van volwassenen. De producthandleiding bevat instructies voor veiligheid, bediening en onderhoud. Het is essentieel om alle instructies en waarschuwingen in de handleiding op te volgen, voorafgaand aan de montage, de installatie of het gebruik, om te zorgen voor een juiste werking en de voorkoming van schade of letsel. De 2,4 GHz-radio is beperkt tot 10 mW. Overeenstemming is met Richtlijn 1999/5/EG en met de specifieke beperkingen in Frankrijk, dus het is geschikt voor alle landen van de Europese gemeenschap.

Español [Spanish]:

Por medio de la presente NINCO DESARROLLOS S.L. declara que el equipo de radio control cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Deutsch [German]:

Hiermit erklärt NINCO DESARROLLOS S.L., dass sich das Gerät Radio Control Equipment in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

English:

Hereby, NINCO DESARROLLOS S.L., declares that this Radio Control Equipment is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

Français [French]:

Par la présente NINCO DESARROLLOS S.L. déclare que l'appareil Radio Control Equipment est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Italiano [Italian]:

Con la presente NINCO DESARROLLOS S.L. dichiara che questo Radio Control Equipment è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Nederlands [Dutch]:

Hierbij verklaart NINCO DESARROLLOS S.L. dat het toestel Radio Control Equipment in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

Português [Portuguese]:

NINCO DESARROLLOS S.L. declara que este Radio Control Equipment está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.



NINCO4RC is brand of NINCO DESARROLLOS S.L.

Ctra. de l'Hospitalet 32

08940 Cornellà Barcelona Spain

CIF B-60307725 · www.ninco4rc.com